

## Schon beim ersten Klick mittendrin

WAZV Jessen stellt seine neue Homepage ins Netz



Nicht nur Franziska Teßmann ist stolz auf den neuen Web-Auftritt des Verbandes. Nun können die Kunden des WAZV noch schneller und umfassender mit wichtigen Informationen versorgt werden.

Foto: SPREE-PR/Gückel

Wer hätte vor Jahren gedacht, welche Kraft das World Wide Web einmal entfalten würde? Die Möglichkeiten, die das Internet bietet, sind vielfältig. Egal ob PC, Tablet, Laptop oder Handy – ohne das digitale Netz funktioniert offensichtlich nichts mehr.

Manchmal scheint es, als begleite das Internet die Menschen wie ein guter Freund. Besonders eng zugetan ist es der Jugend, die mit ihm groß geworden ist. Aber auch alle anderen Generationen haben sich im Laufe der Zeit mit der digitalen Welt arrangiert. Selbst wenn das Netz mitunter „dunklen Mächten“ das Tor öffnet und uns

Menschen manchmal mehr als nötig vereinnahmt, so hat es dennoch viele Vorteile zu bieten. Nirgends kommt man schneller an Informationen jedweder Art, nirgendwo anders kann man so schnell Geschäfte abwickeln, Texte oder Fotos versenden.

### Präsenzpflicht

Trotz allem Für und Wider – das Internet ist aus unserem Leben nicht mehr wegzudenken. Selbstredend kann und will auch der WAZV „Elbe-Elster-Jessen“ da Schritt halten. Für den Verband ist es aus mehreren Gründen wichtig, im Internet präsent zu sein. Eine eigene Homepage betreibt der WAZV schon seit geraumer Zeit. Doch gerade im Internet schreiten technische Fort-

schritte rasant voran. Das verlangen unsere Kunden: Alles soll noch schneller, interessanter und moderner offeriert werden. Schon seit Längerem hatte man sich im Verband Gedanken darüber gemacht, wie die Homepage des WAZV im Interesse der Kunden zu verbessern wäre.

Wichtige Antragsformulare, Satzungen oder die Erreichbarkeit von Ansprechpartnern sollen noch einfacher erfasst und gefunden werden. Künftig sollen auch Verwaltungsleistungen digital abgefordert werden können. Alle einzelnen Seiten sind intensiv bebildert. Die Aufnahmen stellen überwiegend Mitarbeiter des Verbandes dar, wodurch sich der Verband transparent zeigt.

### Einfache Menüführung

Für den Aufbau der neuen Homepage holte sich der WAZV die Hilfe einer Berliner Agentur. Sämtliche Vorstellungen wurden besprochen und gemeinsam realisiert. Auf der Homepage ist alles Wissenswerte von A wie Antrag bis Z wie Zustimmung nachzulesen. Dank übersichtlicher Menüführung ist schnelles Zurechtfinden garantiert. Aktuelle Meldungen gibt es auf der Startseite, ebenso die Notfallnummer bei Havarien. Die Menüführung ist einfach und unkompliziert. Testen Sie es selbst und bilden Sie sich Ihre eigene Meinung. Sollten Sie Anregungen zur weiteren Verbesserung haben, dann teilen Sie uns das gerne mit.

Bis bald unter [www.wazv-jessen.de](http://www.wazv-jessen.de)!

### KOMMENTAR

## Frisch gestylt



Foto: SPREE-PR/Gückel

Liebe Leserinnen und Leser, manchmal ist ein frischer Anstrich nötig. So mussten auch wir uns eingestehen, dass der Homepage des WAZV ein „neues Outfit“ gut zu Gesicht stehen würde. Dabei stellte sich die Frage: Wie kann man die Seite gestalten, dass sie für alle Kunden noch informativer, freundlicher und anschaulicher wird? Die Erledigung dieser Aufgabe war mit einigem Aufwand verbunden. Was aber im Ergebnis aller Überlegungen entstanden ist, kann sich sehen lassen. Inzwischen ist die neue Homepage des Verbandes online. Nutzerfreundliche Ansichten und ein übersichtliches Menü ermöglichen ein müheloses Zurechtfinden. Neben vielen Informationen und interessanten Beiträgen finden sich auf den Seiten zudem viele Fotos und Illustrationen sowie Formulare, die man ausdrucken und weiter verarbeiten kann. Vielleicht hilft die neue Homepage aber auch, einen geplanten Anruf im Verband zu sparen, da man auf viele allgemeine Fragen bereits die passende Antwort findet. Wir hoffen, dass unser neues Kundenportal viel Zuspruch von den Nutzern erfährt.

**Thomas Giffey,**  
Geschäftsführer des WAZV

### LANDPARTIE

Um die Unternehmen bei der Sicherung des Fachkräftebedarfes zu unterstützen, fand 2017 erstmals ein Rückkehrertag in Wittenberg statt.

Diese Veranstaltung war ein Gemeinschaftsprojekt von Wirtschaftsförderung, Agentur für Arbeit und Stadt Wittenberg. Viele ehemalige Bewohner des Landkreises nutzen die Feiertage, um über den Jahreswechsel die alte Heimat und ihre Familie zu besuchen. An diesen Personenkreis, aber auch an die arbeitsbedingten Pendler, richtete sich der Rück-



Auch wer in die Heimat zurückkommt, darf freudig winken.

Foto: SPREE-PR/Gückel

### Zurück in die Heimat

kehrertag, an dem die beteiligten Unternehmen gezielt Stellenangebote offerieren. Das große Interesse von Rückkehrwilligen in den vergangenen zwei Jahren (über 500 Besucher im ersten Jahr und 446 Besucher im zweiten Jahr) sowie der Wunsch der Unternehmen ist Anlass, eine solche Veranstaltung auch in diesem Jahr anzubieten.

» Rückkehrertag Landkreis Wittenberg  
27. Dezember 2019, 10 bis 15 Uhr  
Stadthaus Lutherstadt Wittenberg  
[www.zurueck-in-die-heimat.de](http://www.zurueck-in-die-heimat.de)

### KOMPASS

#### Alles in Blau

Das Trinkwassernetz des WAZV auf einen Blick. S. 4/5

#### Abwasserentsorgung

Entsorgungstermine zu den Feiertagen. S. 5

#### Artenreich

In Klossa erfreut ein besonderer Tierpark die Besucher. S. 8



## Multimedia

Für alle, die mehr über die gedruckte Zeitung hinaus wissen wollen, hier unser Zusatz-Info-Service.

### Hätten Sie's gewusst?

25 interessante Fakten über unseren Lebensspender „Wasser“.



### Check den Job!

Was macht eine Fachkraft für Abwassertechnik? So könnte ein Tag auf der Kläranlage aussehen.



### Studiengänge rund ums Wasser

Wasser analysieren, aufarbeiten und effektiv nutzen. Studienmöglichkeiten im Überblick.



### Institut für Wasser- und Siedlungsbau

Eine Schnittstelle zwischen Unternehmen, Behörden und Forschung: Aufgabenbereiche und Bildung.



### Quo vadis, Agrar?

Neuausrichtung der Landwirtschaft wird diskutiert – die Ideen des Umweltbundesamtes.



### Wir in den Social Media

@WasserZeitung  
@Spreepr  
@spreepr

Die kommunalen Wasser- und Abwasserunternehmen in der Region sind zuverlässige und beliebte Arbeitgeber. Auch die zwölf Herausgeber dieser Kundenzeitung aus ganz Sachsen-Anhalt bieten unzählige Einsatzmöglichkeiten, Ausbildungsbetriebe, Weiterbildungen sowie Aufstiegschancen. Die WAZ sprach darüber mit Andreas Beyer vom WAZV „Bode-Wipper“ aus Staßfurt. Sein Verband steht repräsentativ für eine ganze Branche, wo – wie übrigens auch beim ZWA Bad Dürrenberg – der eigene Nachwuchs noch selbst und auf hohem Niveau ausgebildet wird.

Foto: SPREE-PR/Archiv



### Herr Beyer, welche Voraussetzungen sollte man für eine Arbeit in der Wasserwirtschaft mitbringen?

Wer mit Wasser und Abwasser zu tun hat, sollte in den Naturwissenschaften nicht geschlafen haben. Wir tragen schließlich mit Blick auf unsere Umwelt eine hohe gesellschaftliche Verantwortung. In den Wasserwerken und Kläranlagen sind die Prozesse komplex und moderne Technik ist im Einsatz. Biologie, Chemie, Physik und Mathematik gehören zum Arbeitsalltag der meisten Berufe.

**Muskelkraft bleibt aber gefragt, oder?** Aber natürlich. Wasser und Abwasser fließen ja in einem weit verzweigten Netz. Da wird es immer Arbeiten in und an den Leitungen bzw. Kanälen geben. Zwar erleichtern heute Bagger oder Kräne die Arbeit, aber die Schaufel ist auch künftig nicht wegzudenken. Handwerker

# Eine Berufung fürs Leben

Vielfältige, interessante Tätigkeiten in einer Branche mit Zukunft



„Es macht Spaß ständig draußen unterwegs zu sein. Besonders gut an meiner Arbeit gefällt mir, dass sie so abwechslungsreich und vielseitig ist.“

Johannes Kerger ist Anlagenmechaniker für Rohrsystemtechnik beim Wasser- und Abwasserzweckverband „Bode Wipper“ in Staßfurt. Der 21-Jährige hat Anfang dieses Jahres seine Ausbildung erfolgreich abgeschlossen und wurde vom Verband übernommen.

Foto: SPREE-PR/Schallenkammer

bleiben ein wichtiges Fundament in unseren Betrieben.

**Der technische Fortschritt und Änderungen im gesetzlichen Rahmen erfordern sicherlich stetiges Lernen und Weiterbilden.** Das ist richtig. Arbeiten im Wasserfach heißt lebenslanges Lernen. Das macht die Branche aus meiner Sicht auch so interessant. Man bekommt immer neue Impulse, bleibt nicht auf der Stelle stehen.

**Wie bunt ist die Palette der Ausbildungsberufe?** Ziemlich bunt, es gibt eine ganze Reihe von Umweltberufen, die schon direkt auf die Arbeit mit Wasser ausgerichtet

sind. Dazu kommen andere, die in der Spezialisierung bzw. mit späterer Berufserfahrung ebenso zum Ziel führen können (Anm. d. Red.: s. Liste unten). Aber auch im administrativen Bereich sind Fachkräfte gefragt, hier sind gute Kenntnisse in Mathe und Deutsch wichtig.

**Was empfehlen Sie zum Einstieg?** Viele Unternehmen haben sehr gute Erfahrungen gemacht mit Angeboten wie Praktikum und/oder Ferienarbeit. So auch der WAZV „Bode-Wipper“, der Praktika in verschiedenen Sparten anbietet. Damit bekommt der potenzielle Nachwuchs Einblicke in die Arbeit und kann ausprobieren, welcher Bereich am bes-

ten passt. Und wir können unsere künftigen Bewerber ungezwungen kennenlernen. Das funktioniert auch später noch. Mitarbeiter haben im Vorfeld Studienpraktika absolviert bzw. Bachelor-, Master- oder Diplomarbeiten in den Verbänden geschrieben und so Fuß gefasst.

**Welche Karrierechancen gibt es?** An die Ausbildung können sich Qualifikationen zum Meister oder Techniker anschließen. Fachhochschulen und Universitäten bieten Direkt-, Fern- oder auch duale Studiengänge an. Wie überall ist guter Nachwuchs gefragt, sodass die Perspektiven sehr gut sind – Tariflöhne und Sozialleistungen inklusive.

## Auf einen Blick\*

### AUSBILDUNG \*\*

#### Technische Berufe

- Fachkraft für Wasserversorgungstechnik
- Fachkraft für Abwassertechnik
- Fachkraft für Rohr-, Kanal- und Industrieservice
- Rohrleitungsbauer/Kanalbauer
- Elektroniker für Energie- und Gebäudetechnik

- Fachinformatiker für Anwendungsentwicklung oder Systemintegration

#### Kaufmännische Berufe \*\*

- Kaufleute für Büromanagement

### WEITERBILDUNG

- Fachwirt
- Techniker
- Meister

### STUDIENGÄNGE \*\*

- Bauingenieurwesen
- Wasserwirtschaft/ Siedlungswasserwirtschaft
- Umwelt- und Verfahrenstechnik
- Chemie/Physik/Biologie
- Landeskultur und Umwelttechnik
- Wirtschaftswissenschaft
- Wirtschaftsingenieurwesen
- Jura/Wirtschaftsrecht

\* Auswahl \*\* (m/w/d)



### NÜTZLICHE LINKS:

- berufenet.arbeitsagentur.de
- dwa.de
- Viele Verbände informieren über ihre freien Stellen auf den jeweiligen Homepages.

Siehe Kurzer Draht auf den Unternehmensseiten



**Sie sind absolute Spezialisten auf ihrem Gebiet und brillieren in ihren jeweiligen Nischen – die Hidden Champions. In einer vierteiligen Serie stellen wir relativ unbekannte Projekte aus Sachsen-Anhalt vor, die jedoch unter Kennern bereits zu den Besten zählen.**

## ODE AN DIE TRAUUBE

**Breitengrad 51 komponiert die edelsten Tropfen Sachsen-Anhalts**



„Das Leben ist viel zu kurz, um schlechten Wein zu trinken“, sprach einst Johann Wolfgang von Goethe und damit der Winzervereinigung **Breitengrad 51** aus Sachsen-Anhalt direkt aus dem Herzen. Neun WinzerInnen haben ihre jahrelange Erfahrung in der Weinherstellung und ihre unbändige Leidenschaft gebündelt, um die *Crème de la Crème* der Weine zu kreieren.

Es ist 7.30 Uhr und die ersten Sonnenstrahlen kämpfen sich am Horizont der herbstlichen Weiten der Saale-Unstrut-Region empor. Feiner Tau liegt noch auf den Weinblättern, als sich ein Kleinbus nach Hirschroda begibt – an Bord: viele helfende Hände.

### Wo Reben sich ranken

„Es ist an der Zeit. Die Trauben für die Scheurebe müssen runter“, sagt Sandra Frölich, die mit ihrem Mann



Fotos (4): SPREE-PR/Schalenkammer

**Mit großer Sorgfalt und einer Prise Humor packen die fleißigen Helfer bei der Weinlese für die Scheurebe mit an.**



**Volker Frölich misst regelmäßig den Zuckergehalt des Mosts.**

Volker seit 1997 das Weingut Frölich-Hake in Roßbach betreibt. Jung und Alt packen bei der Weinlese mit an und schnell zeigt sich, dass sie dies nicht zum ersten Mal taten: „Seit Mitte der 90er helfen wir bei der Weinlese – weil es uns Spaß macht“, erzählen die „Leser des Monats“, wie sie ein weiterer Helfer witzelnd vorstellt. Die Lese per Hand bietet den Vorteil, dass bereits vorsortiert und vor allem gekostet werden kann.

### Vinolutionäre – Passion als Berufung

„Die Entstehung eines Weines ist ein künstlerischer Prozess“. Die-

sem Leitsatz stellt sich Breiten-grad 51. Während des Besuchs auf dem Weingut Hake-Frölich wird klar: Der Leitspruch ist Programm. Neun Weingüter haben es sich zur gemeinsamen Aufgabe gemacht, Qualitätsweine mit unverwechselbarem Herkunftsprofil zu kreieren. Dabei werden alte Pfade verlassen und neue Wege erkundet, um erstklassige Produkte zu entwickeln. Die Saale-Unstrut-Region liegt auf dem 51. Breitengrad und ist als „nördlichstes Weinanbaugebiet Europas“ bekannt. „Durch diese spezielle Lage ist es wichtig, seine Hausaufgaben frühzeitig und gewissenhaft anzuge-

hen, um ein hochwertiges Produkt zu erhalten“, betont Frölich.

### In Vino Veritas

Regelmäßig werden Erfahrungen ausgetauscht, Experimente diskutiert und neue Weinkreationen verkostet – mit dem Ziel „Breitengradweine“ herzustellen. Diese müssen nicht nur aus regionalen Rebsorten bestehen und eine Mindestreife von 95 Grad Oechsle aufweisen, sondern auch eine strenge (Geschmacks-)Prüfung bestehen. Grad Oechsle ist eine Maßeinheit für das Traubenmostgewicht: Je reifer die Traube, desto höher der Zuckergehalt und desto hö-

her der Oechsle-Wert. Somit ist die Maßeinheit auch Qualitätskriterium. „Der Ertrag wird bewusst reduziert, um die Qualität zu erhöhen“, erzählt Volker Frölich. Zudem laute die Faustregel: je steiler und höher der Hang, desto idealer die Reifung. Jedes Jahr trifft sich Breitengrad 51 zu einer Abschlussprobe. Alle Mitglieder steuern für eine Blindverkostung Weine bei und küren im Anschluss ihre Favoriten. „Probieren, probieren, probieren. Man muss immer wieder kontrollieren und seine Zunge einsetzen“, lautet Frölichs Abschlussplädoyer über die Kunst der Weinherstellung.

## So schmeckt das nördlichste Weinbaugebiet Europas



Das Weingut Frölich-Hake aus Naumburg in der Saale-Unstrut-Region in Sachsen-Anhalt ist Mitglied der Winzervereinigung Breitengrad 51 und bietet ganzjährig Weinproben verschiedener Art, die sowohl

selbsternannte Sommeliers, als auch Wein-Neulinge begeistern.

Ergänzen Sie Ihr Weinerlebnis mit einer Brotzeit, lassen Sie sich durch den Weinkeller führen oder werfen Sie einen Blick in die Weinberge und lernen das regionale Anbaugebiet mit all seinen Besonderheiten kennen!

**Die 5er Weinprobe mit Winzervesper beinhaltet:** Käse und Weißbrot zur Geschmacksneutralisierung sowie die Vorstellung der Weine und des Anbaugebiets Saale-Unstrut. Die Winzervesper besteht aus hausgeschlachtetem Wurst und Käsevariationen.

**Dauer:** ca. 2 Std.

**1–10 Personen:** 28 EUR pro Person

**11–40 Personen:** 26 EUR pro Person

Alle Weinproben müssen schriftlich angemeldet werden. Weitere Angebote und Informationen erhalten Sie unter:

[www.weingut-froelich-hake.de](http://www.weingut-froelich-hake.de)



**Schicken Sie Ihre Geschmacksnerven bei einer Weinprobe auf Entdeckungsreise.**

### Die Winzervereinigung im Überblick

**Gründungsjahr:** 2010

**Mitwirkende:** 9 WinzerInnen

**Anspruch:** Qualitätsweine (Mindestreife 95 Oechsle)

**Weinanbaugebiet:** Saale-Unstrut

**Auswahlprozess:** Blindverkostung und Favorisieren

**Breitengradweine:** 1–2 pro Jahr

**Gemeinschaftsprodukt:** Allerhand (Cuvée, 2018 – 9,50 EUR/Flasche)

## Information zu geplanten Zählerwechseln

Für das Jahr 2020 stehen wieder Zählerwechsel in einigen Orten auf dem Plan des WAZV.

Damit kommt der WAZV seiner gesetzlichen Verpflichtung nach. In den Ortschaften **Annaburg, Löben, Kremitz und Prensendorf, Rade, Mauken, Klöden, Kleindröben, Düßnitz, Rettig, Gorsdorf, Hemsendorf, Schützberg** sowie **Schöneicho** werden Mitarbeiter des Verbandes, die sich auch als solche legitimieren können, die Zählerwechsel durchführen. Leider kann zum jetzigen Zeitpunkt ein genauer Termin nicht genannt werden. Sollte vom Ableser niemand angetroffen werden, wird im Briefkasten eine Nachricht mit dem Hinweis hinterlassen, sich

bei der zuständigen Mitarbeiterin des Verbandes Frau Stein (telefonisch unter 03537 264814 oder 264843) zum Zwecke einer Terminabsprache zu melden. Wir möchten die Gelegenheit nutzen und unseren Kunden ans Herz legen, sich bitte zeitnah zu melden, sollten sie zu gegebener Zeit eine entsprechende Information im Briefkasten vorfinden. Sie helfen uns damit, den Arbeitsprozess effektiver zu gestalten.

An dieser Stelle wird auch noch einmal ausdrücklich darauf hingewiesen, dass laut Eichgesetz der turnusmäßige Wechsel des Wasserzählers nach Ablauf von sechs Jahren zwingend notwendig ist. Den Kunden entstehen hierdurch aber keinerlei Kosten.

**Etwa 10.000 Kubikmeter Trinkwasser könnte der WAZV „Elbe-Elster-Jessen“ bei Bedarf täglich abgeben. Doch an diese Leistungsgrenze wird der Verband nur äußerst selten geführt.**

Unabhängig davon sind die Mitarbeiter des WAZV aber jeden Tag aufs Neue bestrebt, den Kunden des Verbandes frisches und qualitativ hochwertiges Trinkwasser zu bieten. Geliefert wird das Wasser aus insgesamt drei Wasserwerken. Diese stehen in Jessen, Groß Naundorf und Mark Zwuschen.



## Täglich frisch serviert

Die Trinkwasserversorgung des WAZV „Elbe-Elster-Jessen“ auf einen Blick



**Das Wasserwerk Jessen:**

- leistungsmäßig stärkstes Wasserwerk des Verbandes
- Anzahl der Pumpen 21
- Ausbautiefe Brunnen bis 42 Meter
- Rohwasserbehälter (mit je 20 m<sup>3</sup> Fassungsvermögen) 1 (2 Kammern)
- Reinwasserbehälter (mit je 225 m<sup>3</sup> Fassungsvermögen) 1 (2 Kammern)
- Ausgangsdruck am WW 6 bar
- Netzabgabe 2018 994.608 m<sup>3</sup>
- Maximale Netzabgabe/Tag 6.240 m<sup>3</sup>

**Das Wasserwerk Groß Naundorf:**

- Anzahl der Pumpen 13
- Ausbautiefe Brunnen bis 45 Meter
- Rohwasserbehälter (mit je 50 m<sup>3</sup> Fassungsvermögen) 1 (2 Kammern)
- Reinwasserbehälter (mit je 1.600 m<sup>3</sup> Fassungsvermögen) 1 (2 Kammern)
- Ausgangsdruck am WW 6,5 bar
- Netzabgabe 2018 395.062 m<sup>3</sup>
- Maximale Netzabgabe/Tag 3.000 m<sup>3</sup>

**Das Wasserwerk Mark Zwuschen:**

- zuständig für die Wasserversorgung der Orte Naundorf bei Seyda, Mark Friedersdorf, Mark Zwuschen, Morxdorf und Mellnitz
- Anzahl der Pumpen 3
- Ausbautiefe Brunnen bis 45 Meter
- Ausgangsdruck am WW 3,9 bar
- Netzabgabe 2018 21.942 m<sup>3</sup>
- Maximale Netzabgabe/Tag 300 m<sup>3</sup>



Der Tag der größten Netzabgabe für alle drei Wasserwerke war der 17. 07. 2018. An ihm wurden 6.990 m<sup>3</sup> Trinkwasser abgegeben. Insgesamt werden im gesamten Verbandsgebiet durch den WAZV Jessen etwa 25.500 Einwohner mit Trinkwasser versorgt. Die Länge aller Versorgungsleitungen beträgt 540 Kilometer, die der Hausanschlussleitungen 161 Kilometer. In den Wasserwerken sorgen vier Mitarbeiter für einen reibungslosen Betriebsablauf. Weitere zehn Mitarbeiter sind im Bereich Rohrnetz tätig.

**Nicht nur der Vorarbeiter der WAZV-Wasserwerke Stefan Mehr kümmert sich mit viel Sorgfalt um die hohe Qualität der Trinkwasserversorgung.** Foto: SPREE-PR/Güchel

## Der kleine und der große Schacht

Pumpwerk wurde saniert

Bereits seit 1996 ist an der Jessener Kegelbahn ein Pumpwerk in Betrieb. Mittlerweile war das in fünf Meter Tiefe angebrachte technische Gerät jedoch einigem Verschleiß ausgesetzt.

Besonders der Betonschacht wurde im Laufe der Zeit durch chemische Prozesse im Zusammenhang mit dem transportierten Abwasser stark in Mitleidenschaft gezogen, wodurch Statik und Dichtheit des gesamten Komplexes gefährdet waren. Um auch weiterhin den reibungslosen Betrieb der Anlage zu gewährleisten, wurden im Juli 2019 notwendige Arbeiten zur Sanierung des Pumpwerkes in Angriff genommen. Eine Erneuerung in der Variante „Schacht in

Schacht“ war hier gut möglich, da zwischenzeitlich eine direkte Leitung von der BMI zur Kläranlage gebaut wurde. Insoweit konnte im alten Schacht ein kleinerer Schachtkörper aus Polymerbeton eingebaut werden, wobei sich nur der Durchmesser um 50 Zentimeter auf zwei Meter verringerte. Diese Sanierung war kostengünstiger als ein Komplettneubau, da eine teure Baugrube sowie eine Grundwasserabsenkung nicht notwendig waren. Außerdem erfolgte die Ausführung durch eigenes fachlich qualifiziertes Personal. So konnte der Verband den stark angestiegenen Baupreisen durch Kostenminimierung entgegenwirken. Insgesamt wurden für die Sanierung ca. 58.000 Euro aufgewendet.



**Der neue Betonschacht wurde mittels schwerer Technik installiert.**

Foto: Ingrid Böttger

## Rechtzeitig Handeln

Termin für Fäkalentsorgung zum Jahreswechsel anmelden

Zur Absicherung der Fäkalienentsorgung im Hinblick auf das Weihnachtsfest und den Jahreswechsel bitten wir alle Grundstückseigentümer bzw. Betreiber von abflusslosen Sammelgruben, diese rechtzeitig zu überprüfen und bei Bedarf die Entleerung für die Zeit vom

**16. 12. 2019–20. 12. 2019** bis spätestens **29. 11. 2019** und vom **23. 12. 2019–27. 12. 2019** und **30. 12. 2019–03. 01. 2020** bis spätestens **06. 12. 2019** anzumelden.

Aufgrund der Erfahrungen der letzten Jahre weisen wir darauf hin, dass aus Kapazitätsgründen ein Grubeninhalt von mindestens 80 Prozent erreicht sein muss, bevor die Fäkalienentsorgung durchgeführt wird. Weiterhin



**Auch zum Jahreswechsel wird anfallendes Abwasser durch den WAZV fachgerecht entsorgt.**

wird die Entsorgung nur nach einem vorab festgelegten Anmeldeentsorgungsplan erfolgen.

Gemäß der Abwasserbeseitigungssatzung des WAZV „Elbe-Elster-Jessen“ erfolgt die Sonderentleerung nach § 15 Abs. 2 a. Bitte beachten Sie, dass bei einer verspäteten Anmeldung der Entsorgung zusätzliche Kosten für eine dadurch entstehende Sonderentleerung berechnet werden müssen.

Im **Havariefall** während des oben genannten Zeitraumes ist der Bereitschaftsdienst unter der folgenden Telefonnummer zu erreichen:

**0171/ 7133301**

In der Zeit vom **16. 12. 2019** bis **20. 12. 2019**, vom **23. 12. 2019** bis **27. 12. 2019** und vom **30. 12. 2019** bis **03. 01. 2020** erreichen Sie uns innerhalb unserer Sprechzeiten unter der Telefonnummer **03537 2648 23**.

## Wechsel beim Blick ins Kassenbuch

Neue Wirtschaftsprüfungsgesellschaft prüft Jahresabschluss des WAZV

Wie bei jedem anderen Unternehmen steht demnächst auch beim WAZV die jährliche Prüfung des Jahresabschlusses auf dem Plan.

Hierfür kommt ein neues, unabhängiges Wirtschaftsprüfungsunternehmen zum Verband und kontrolliert die gesamte Buchführung. Am Ende wird dabei ein Resümee hinsichtlich der Ordnungsmäßigkeit der Geschäftsführung und der wirtschaftlichen Verhältnisse des Unternehmens gezogen. Das Ergebnis dieser umfangreichen Arbeiten wird dem Rechnungsprüfungsamt des Landkreises und der Verbandsversammlung zur Kontrolle und Stellungnahme vorgelegt. Da kommunale Unternehmen angehalten sind transparent zu arbeiten, haben so auch die Kunden während eines bestimmten Zeitraumes die Möglichkeit der



**Die Experten haben alle Ordner des WAZV im Blick.** Foto: Ingrid Böttger

Einsichtnahme. Über viele Jahre führte für den Verband die in Dortmund ansässige BDO Westfalen-Revision GmbH Wirtschaftsprüfungsgesellschaft die jährliche Untersuchung durch. In diesem Jahr erfolgte nun ein Wechsel, da der Landkreis diese Leistung ausgeschrieben hatte. Die PricewaterhouseCoopers GmbH (PwC) erhielt den Zuschlag und wird den WAZV im Auftrag des Landkreises einen intensiven Blick in die Bücher werfen. Die PwC hat ihren Firmensitz in Frankfurt am Main und ist an über zwanzig Standorten in Deutschland vertreten. Das Unternehmen gehört zu den sogenannten „Big Four“ weltweit. Die Kerndienstleistungen der PwC sind unter anderem auch Steuerberatung, prüfungsnaher Dienstleistungen, Finanzierung sowie Unternehmens- bzw. Managementberatung.

### KURZER DRAHT

**Wasser- und Abwasserzweckverband „Elbe-Elster-Jessen“**  
**OT Grabo**  
**Jessener Straße 14**  
**06917 Jessen (Elster)**  
**Tel.: 03537 2648-0**  
**Fax: 03537 2648-26**  
**E-Mail: info@wazv-jessen.de**  
**www.wazv-jessen.de**  
**Lesermeinungen:**  
**leserecke@wazv-jessen.de**



### Sprechzeiten

**Montag bis Mittwoch:**  
 von 08.00 bis 12.00 Uhr  
 und von 13.00 bis 16.00 Uhr  
**Donnerstag:**  
 von 08.00 bis 12.00 Uhr  
 und von 13.00 bis 18.00 Uhr  
**Freitag:**  
 von 08.00 bis 11.00 Uhr



**24h Notruftelefon:**  
**0171 7133301**

**Ausflugstipps**

**Merseburg**

Wer einmal die Merseburger Orgel gehört hat, wird dieses Erlebnis so schnell nicht mehr vergessen. Eine der nächsten Gelegenheiten bietet sich am 16. Dezember beim berühmten Weihnachtsoratorium von Johann Sebastian Bach.

» [merseburger-orgeltage.de](http://merseburger-orgeltage.de)

**Naumburg (Saale)**

Das Nietzsche-Haus ist dem Leben und Werk Friedrich Nietzsches gewidmet, der in Naumburg und in der nahen Landesschule Pforta den größten Teil seiner Kindheit und Jugend verbrachte.

» [mv-naumburg.de](http://mv-naumburg.de)

**Zerbst**

Er ist einer der schönsten im ganzen Land: der Zerbster Wasserturm. Er wird seit Jahren liebevoll vom Förderverein Wasserturm Zerbst e. V. betreut, der regelmäßige Führungen anbietet.

» [wasserturm-ze.de](http://wasserturm-ze.de)

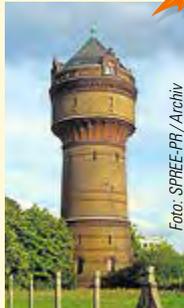


Foto: SPREE-PR / Archiv

**Dessau-Roßlau**

Im Wörlitzer Park rund um das prunkvolle Jagd- schloss hat sich eine äußerst lebendige Kunst- und Kulturszene entwickelt. Im Bild: Trompeter bei einem der vielen Freiluftkonzerte.

» [woerlitz-information.de](http://woerlitz-information.de)



Foto: Kulturstiftung Dessau-Wörlitz, Heinz Fräßdorf

**Landsberg**



Im Tierpark Petersberg nahe Landsberg können ganzjährig über 80 Tierarten bestaunt werden. Besonders beeindruckend sind die hier lebenden Polarwölfe.

Foto: Tierpark Petersberg

» [tierpark-petersberg.de](http://tierpark-petersberg.de)



Im goldenen Herbst und sogar in den Wintermonaten haben Fahrradtouren ihren Reiz. Bei der richtigen Vorbereitung (siehe Artikel unten) kommt die ganze Familie auf ihre Kosten.

Foto: 123 rf



# Heruliche Herbsttour auf zwei Rädern

## „Tour de Sachsen-Anhalt“ – von Zerbst nach Naumburg (Saale)

**Die letzte Etappe unserer vierteiligen „Tour de Sachsen-Anhalt“ führt uns heute von Zerbst nach Naumburg (Saale).**

Gegeben, die 119 Kilometer unserer Tour sind nicht von Pappe und nur geübten Radfahrern an einem einzigen Tag zuzutrauen. Familien und auch den „Genießern“ unter den Radwanderern ist zu empfehlen, die Strecke auf mehrere Tage zu verteilen. Zu erleben und zu sehen gibt es entlang der Strecke jede Menge.

**Weltkulturerbe am Wegesrand**

Beginnend in Zerbst führt uns die Strecke zumeist über Landstraßen. Bereits nach gut 20 Kilometern landen wir in Dessau-Roßlau,

weltweit bekannt für seine beiden Weltkulturerbestätten der UNESCO. Ins Bauhaus und ins Dessau-Wörlitzer Gartenreich strömen Jahr für Jahr hunderttausende Touristen aus aller Welt.

**Wallfahrtsort in Landsberg**

Bis zur nächsten Station unserer Reise, Landsberg, müssen knapp 40 Kilometer auf leicht welligem Gelände überwunden werden. Das weithin sichtbare Wahrzeichen der Stadt, die romanische Doppelkapelle St. Crucius auf dem Kapellenberg, stammt aus dem 12. Jahrhundert und war lange Wallfahrtsort. Auch heute noch lohnt sich ein Besuch.

Weiter geht's rund 30 Kilometer am Stadtrand von Halle (Saale) entlang bis nach Merse-

burg, eine der ältesten Städte Mitteldeutschlands. Zahlreiche Sehenswürdigkeiten wie der Merseburger Domschatz ziehen Touristen in die historisch bedeutsame Region. In der Schatzkammer am Kreuzgang des Merseburger Domes sind neben kostbaren Handschriften, wie die prachtvoll ausgemalte Merseburger Bibel aus dem 13. Jahrhundert, ein romanischer Tragaltar und ein 800 Jahre altes Elfenbeinkästchen.

Nun sind es noch einmal rund 35 Kilometer bis zum Etappenziel Naumburg (Saale). Wir befinden uns nun inmitten des nördlichsten Weinanbaugebietes Deutschlands. Nach dieser langen Etappe haben wir uns einen guten Schluck verdient – für die Kinder gibt es Traubensaft. Mehr dazu auf Seite 3 dieser Zeitung.

Auch in Herbst und Winter muss man nicht aufs Fahrradfahren verzichten. Mit der richtigen Vorbereitung und bei Beachtung einiger Regeln sind selbst längere Touren problemlos machbar. Wer sich dem Wetter anpasst, hat auch bei kälteren Temperaturen viel Spaß beim Radfahren. Hier einige Tipps für die kalte Jahreszeit.

**Richtige Kleidung**

Bei Kälte werden vor allem Hände und Füße schnell gefühllos. Zwei Paar Socken können helfen, denn die Luft zwischen Fuß und Schuh wirkt isolierend. Der Schuh darf jedoch nicht zu eng sein. Winddichte und gefütterte Handschuhe sind ein Muss. Dasselbe gilt für die Kleidung. Empfehlenswert ist das altbekannte

## RADFAHREN IM WINTER – TIPPS UND TRICKS

Zwiebelprinzip – also mehrere dünne Schichten übereinander. Auch Neoprenüberschuhe und eine atmungsaktive Regenhose helfen gegen eisige Temperaturen und Fahrtwind. Fahrradfahrer leben gefährlicher als die meisten anderen Verkehrsteilnehmer. Das gilt umso mehr im Winter. Schnee und Eis verringern die Bodenhaftung der Reifen und verlängern die Bremswege. Vorausschauendes Fahren und rechtzeitiges Bremsen sind das A und O, um sich sicher über gefrorene Straßen zu bewegen. Ein geringerer Reifendruck – also einfach etwas Luft ablassen – sorgt für mehr Haftung



In den Wintermonaten empfiehlt sich ein überdachter Stellplatz fürs Zweirad. Denn auch Schnee verursacht Rost.

Foto: pixelio

auf dem Asphalt. Spezielle Winterreifen mit Spikes gibt es in jedem gut sortierten Fahrradgeschäft. Übrigens: Sind die Radwege bei Schnee oder Eis nicht gestreut, darf auch auf der Fahrbahn gefahren werden.

**Niemals ohne Licht**

Radfahrer werden im Winter eher übersehen als sonst. Denn Autofahrer haben oft mit schlechten Straßenverhältnissen, beschlagenen Scheiben und Lichtreflexen auf vereisten Straßen zu kämpfen. Deshalb gilt für Radfahrer: Licht an! Helle und reflektierende Kleidung ist ebenfalls sehr zu empfehlen.

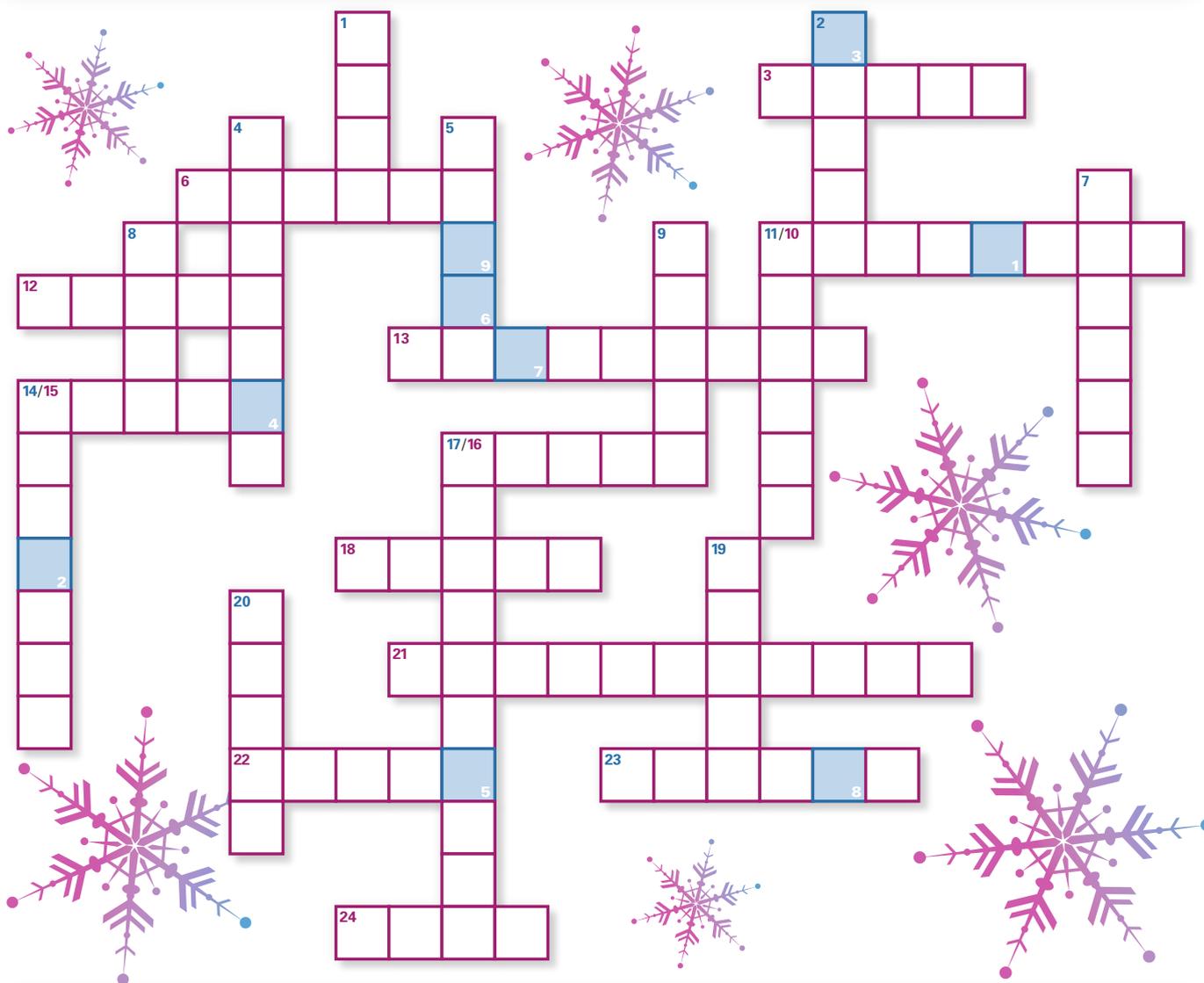
» **Tipps aus: [www.adfc.de](http://www.adfc.de)**

# Ein Rätselspaß rund ums vielseitige Nass

*Liebe Leserinnen und Leser,*

so vielseitig ist das Element Wasser, dass Ihnen die Herausgeber der Wasserzeitung auch in diesem Jahr wieder ein Kreuzworträtsel zusammengestellt haben. Sowohl die Fragen als auch die Antworten drehen sich rund um dieses mannigfaltige Thema. Mal geht es um den Aggregatzustand, dann um die Gezeiten, an anderer Stelle sind geografische Begriffe gesucht oder unterschiedliche Vorkommen in der Natur. Aber sehen Sie selbst.

*Wir wünschen viel Spaß beim Knobeln!*



*Der Winter zeigt, wie magisch die Natur ist. Sie verwandelt Wasser in*

1 2 3 4 5 6 und 7 8 9 . *Einfach so.*

Lösung 1

Lösung 2

## WAAGERECHT

3. künstliche Wasserstraße
6. römischer Meeresherr
10. einer der Aggregatzustände von Wasser (ü=ue)
12. wasserbaulicher Schutz an Gewässern, die Schafe garnieren ihn reich
13. Eisfeld, in dem Süßwasser gebunden ist
15. Segelflug (ö=oe)
16. diese wärmespendende Quelle hält den Wasserkreislauf in Schwung
18. ein anderes Wort für Weltmeer
21. aus diesen unterirdischen Leitern gewinnen die Wasserversorger das Trinkwasser
22. eine Meeresbewegung
23. Wattenmeerinsel, Hooge dürfte zu den bekanntesten gehören
24. ein ans Gewässer angrenzender Landstreifen, manchmal auch steil

## SENKRECHT

1. eine der Gezeiten
2. kugelige, harte Niederschlagsform
4. Robbenart, z. B. in Friedrichskoog kümmern sich Fachleute um sie.
5. von Wasser umgebenes Land
7. Wasserstrudel
8. Meeresnymphe (oder auch ein Satz mit x)
9. Wasserpfütze (nicht witzig)
11. schmale Meeresbucht (ö=oe)
14. wenn es wasserarm ist, sind die Böden ...
17. darauf lässt es sich gut übers Meer flanieren
19. Schwimmart
20. Meeresvogel (ö=oe)

## Gewinn:

1. Platz: Ein hochwertiger Wassersprudler
2. Platz: Eine Trinkwasser-Karaffe plus Gläser-Set
3. Platz: Ein Buchpreis



Bitte geben Sie Ihre Adresse sowie Telefonnummer an, damit wir Sie im Gewinnfall benachrichtigen können. Mit der Teilnahme stimmen Sie, basierend auf der EU-Datenschutzgrundverordnung, der Speicherung Ihrer personenbezogenen Daten, nur für dieses Gewinnspiel, zu. Der Rechtsweg ist ausgeschlossen!

Das Lösungswort senden Sie bitte bis zum 11. Dezember 2019 an:

**SPREE-PR  
Niederlassung-Süd**

Gutenbergplatz 5  
04103 Leipzig  
oder per

E-Mail:

**winterrätsel@  
spree-pr.com**

# Wo Emu und Känguru zuhause sind

Tierpark von Elke und Willi Globig aus Klossa ist Besuchermagnet

**Zum Grundstück von Elke und Willi Globig aus Klossa gehören zwei Hektar Land. Das zu bewirtschaften, erfordert viel Mühe und Zeit. Vor fast zwanzig Jahren entschloss sich das Paar deshalb, die anfallende Grasmaat von Dammwild übernehmen zu lassen.**

Am friedlichen Dasein dieser Tiere erfreuen sich aber nicht nur Globigs. Immer öfter stehen seither Interessierte am Gartenzaun, um das Dammwild zu beobachten. Kinder brachten im Herbst Eicheln und Kastanien vorbei, junge Familien baten um Erlaubnis, die Tiere mit Äpfeln füttern zu dürfen. Diese Begeisterung freute Elke und Willi Globig nicht nur, sondern bestärkte sie auch in ihrem Wunsch, das kleine Tierparadies zu vergrößern.

### Schüchterner Blick

Beschränkte sich die Vielfalt anfangs noch auf Ziegen und zwei Zwergkängurus, so präsentiert sich die Anlage heute um einiges bunter. Emus grasen auf der Fläche ebenso wie Alpakas. In

Volieren leben Weißbüschelaffen ihr Temperament aus oder beobachten Eichhörnchen das muntere Treiben um sich herum. Seit einigen Monaten gehören auch drei Erdmännchen zur Tierpark-Gesellschaft. Mit schüchternem Blick beäugen sie ankommende Besucher, ehe sie schon wenig später um deren Aufmerksamkeit buhlen.

### Weiter Flug

Dieses tierische Treiben gönnen Elke und Willi Globig längst nicht nur sich allein. Immer wieder kommen Kindergärten und Grundschulen mit der Bitte auf sie zu, die Anlage besuchen zu dürfen. Sie sind willkommene Gäste. Ohne Eintritt darf jedermann in Begleitung der Tierbesitzer sich diese aus nächster Nähe anschauen. Ein Hochstand bietet zudem die Chance eines erweiterten Blicks über das Gelände. In direkter Nachbarschaft zum hölzernen Ausblick befindet sich ein Storchennest, das regelmäßig zur Kinderstube für Langbeins Nachwuchs wird. „Einer der Altstörche trug einen Sender auf dem Rücken“, blickt Willi Globig zu-



Fotos (v. l.): SPREE-PR/Gückel

Man könnte meinen, die zwei Alpakadamen und ihr gemeinsamer Gatte (l.) freuen sich über jeden Besucher.



Emu-Dame auf Füttersuche.



Auch das Dammwild hat keine Scheu vor Menschen.



Neugieriges Trio.

rück. Dieser wurde von Experten entfernt und ausgewertet. Die Daten ergaben, dass das Tier bis in die Mitte Afrikas geflogen war, um den nahenden Winter zu erleben.

### Geschichtsreicher Rückblick

Mit diesem Wissen konfrontieren Globigs auch ihre Besucher. Wichtige Zahlen zur Ortschronik von Klossa sind daher ebenso ausgestellt wie

der Querschnitt einer Baumscheibe. Die gehörte zu einer 1874 im Ort gepflanzten Eiche, welche 2018 wegen erheblicher Sturmschäden gefällt werden musste. Auf ihr haben Globigs nun Jahreszahlen ausgezählt und markiert, die von größerer Bedeutung sind, einschließlich der offiziellen Tierparkeröffnung im Jahr 2007. Alte landwirtschaftliche Geräte, vom Dreschflegel bis zum hölzernen Rechen, ein Schaukasten über das Leben der Bienen oder eine Dokumentation mit unterschiedlichen Vogeleiern bereichern den kleinen privaten Tierpark darüber hinaus. Große Hilfe und Unterstützung erfährt Familie Globig derzeit vom Rewe-Markt in Jessen. Der stellt dem Paar seit vielen Jahren kostenlos abgelauene oder beschädigte Lebensmittel zur Verfügung, die dann zur Versorgung der Tiere genutzt werden können.

## Aktuelle Wasserqualität unserer Wasserwerke

Bei den angegebenen Werten handelt es sich um Durchschnittswerte vom 1. 1. bis 15. 8. 2019

Parameter	Einheit	Grenzwert	WW Jessen	WW Groß Naundorf	WW Mark Zwischen
Sauerstoffgehalt	mg/l		7,78	5,1	0,91
Calcium	mg/l		61,01	57,44	90,07
Magnesium	mg/l		13,33	6,61	6,56
Gesamthärte	°dH		11,54	9,57	14,13
o-Phosphat	mg/l		<0,5	<0,5	<0,5
Kalium	mg/l		2,92	1,63	3,57
Fluorid	mg/l	1,5	0,12	0,04	0,06
Nitrat	mg/l	50	1,23	0,99	2,07
Quecksilber	mg/l	0,001	<0,0002	<0,0002	<0,0002
Eisen	mg/l	0,2	0,012	0,009	<0,003
Trübung	NTU	1	0,3	0,2	0,3
pH-Wert	pH-Einheiten	≥6,5 und ≤9,5	7,80	7,82	7,76



Blick ins Wasserwerk Jessen. Die ausführlichen Werte sind auf der Homepage des WAZV veröffentlicht.